



E-Newsletter
Issue No 4 February 2018
(French version follows)



The 2nd SWIM-H2020 SM Steering Committee Meeting held in Jordan last January, one of the milestones of our Project, is certainly the highlight of this **E-Newsletter issue No 4**.

You may also find a snapshot of news on the SWIM-H2020 SM Regional and National Events. The participation of more than 670 key stakeholders in the Activities stated below, was indeed impressive and the Themes covered are indicative of the complexity of the Project:

- Decentralized Water management & Growth
- Sustainable Options & Interventions
- Industrial Pollution
- Solid Waste Management
- Marine Litter
- Environmental Integration
- Green Economy
- ICZM-IWRM
- Regulatory & Legal Frameworks
- Education for Sustainable Development and Awareness Raising
- §Stakeholders' Engagement

Please note that all data (presentations, deliverables, news releases) related to the Activities may be found via our [Website](#) (links stated below). You may also follow us our [LinkedIn](#) and [Facebook](#) Pages.



31 January 2017, Dead Sea, Jordan

More than 40 stakeholders from 14 countries participated in the 2nd SWIM-H2020 SM Steering Committee Meeting during which an overview of the Project's 100 activities in progress was provided.

The constructive dialogue and consultation with the Focal Points and other stakeholders was the key element of the meeting. The key conclusion of the meeting was the confirmation of the great importance and usefulness of the Project at national and regional level and the necessity for uninterrupted continuation of the Project with further in-depth involvement and longer presence of the Project's experts in the countries, more involvement of the Focal Points in the selection of Non Key Experts and more study visits and Peer-to-Peer interventions.

The Meeting, facilitated by Mr. Stavros Damianidis-Project Director and Professor Michael Scoullas-Team Leader of the Project, took place back-to-back with the meetings of the Horizon 2020 Steering Group (29/1/2018), the Union for Mediterranean (UfM) Task Force on Environment (30/1/2018) and the UfM Water Expert Group (1/2/2018).

[Read more](#)





22-24 November 2017, Nicosia, Cyprus

The 3-day Regional Activity on Education for Sustainable Development (ESD) and Awareness Raising in Cyprus last November was indeed a most anticipated one as more than 100 key stakeholders from 16 countries along with the members of the United Nations Environment-MAP, UNESCO, UNECE, Union for Mediterranean (UfM) participated in the Training.

Its highlight was the joint session dedicated to the role of Members of Mediterranean Parliaments in promoting Sustainable Development with emphasis on ESD in the region (22/11/2017) that took place at the House of Representatives of Cyprus.

The day after, the Minister of Education and Culture of Cyprus Mr. Costas Kadis referred to the promotion of the MSED and its Action Plan and the SWIM-H2020 SM Team Leader Professor Michael Scoullou concluded that: "Training educators on ESD will be the best and safest investment for the future of the region".

[Read more](#)

Just before the Regional Activity on the Education for Sustainable Development, 5 Expert Facility Activities ON the same subject (ESD) HAD already been organised from September to November 2017, through which some 250 formal and non-formal educators and relevant administrators have been trained in the following countries:

Amman, Jordan

[Read more](#)

Ramallah, Palestine

[Read more](#)

Tunis and Tozeur cities, Tunisia

[Read more Tunis](#), [Read more Tozeur](#)

Algiers, Algeria

[Read more](#)



25-27 September 2017, Brussels, Belgium

A 3-day Regional Study Tour to state-of-the-art Solid Waste Management Facilities in areas around Brussels, Belgium introduced 30 key stakeholders from the Partner Countries to new trends in dealing with Construction and Demolition (C&D) Waste. Experts provided them a high-level Field Visit, focusing on C&D waste and introduced them to the EU legislative framework, recent developments via case studies from Europe and the MENA region.

[Read more](#)





4-7 December 2017, Athens, Greece

During a 4-day Regional Training on the “Sustainable Management of Olive Oil Mills’ Waste” representatives of the Ministries of Agriculture and Environment as well as producers were trained about the olive mills waste prevention, treatment, disposal and valorization and discussed the development of future synergies in the MENA countries. The field/study visit to three locations, as well as the visit at the Laboratory of the Department of Pharmacology of the University of Athens, allowed the trainees to follow the state-of-the-art on waste valorisation of the olive oil mills and the practices used in Greece.

[Read more](#)



12-14 December 2017, Barcelona, Spain

The 3-day Conference and Training “Strengthening integrity and financing for water security and sustainable development” was actually a joint effort between our Project, and those of the Global Water Partnership-Mediterranean (GWP-Med) namely the “Governance & Financing for the Mediterranean Water Sector” Project supported by SIDA and the “Water Integrity capacity-building programme for the MENA” Project, led by the UNDP Water Governance Facility and the Stockholm International Water Institute (SIWI).

The need to continue and further strengthen the relevant work carried out under SWIM-H2020 SM in encouraging the Private Sector, in particular the Banking Sector involvement in financing Water related projects, as well as in improving frameworks and projects that could strengthen good governance and integrity in water management in the MENA region, was recognized in the concluding statement of the event addressed to the Union for the Mediterranean during the launched P2P meeting among banks of Lebanon, Jordan and Palestine.

[Read more](#)





20-22 November 2017, Nicosia, Cyprus

The importance of stakeholders' engagement and the media coverage is crucial for our Project's visibility. **This 3-day Regional Training on "Strengthening the Stakeholders Engagement"** attracted a large number of participants from Administrations, CSO/NGOs, Media and Members of Parliaments. They had the opportunity to be informed and to comment on the development and achievements of the Horizon 2020 Initiative for a Cleaner Mediterranean and the Recent developments under the Mediterranean Water Agenda. The message from the interventions was the need for strengthening and expansion / prolongation of this, close to the society, programme.

[Read more](#)



19-20 September 2017, Alexandria, Egypt & 19-20 October 2017, Tangiers, Morocco

Two Activities on Marine Litter Coast Management were organized in Egypt and Morocco. The training days on the beach were proved to be extremely useful to the enthusiastic participants for gathering and evaluating data on marine litter. The photo taken in Morocco "speaks for itself"!

[Alexandria, Egypt](#)
[Tangier, Morocco](#)



19-21 November 2017, Algiers, Algeria

This Activity begun to unfold since January 2017 to support the "Algerian Water" (Algérienne des Eaux-AdE), in implementing Algeria's **water-management policies** targeting the minimisation of physical losses in the supply/distribution of potable water, which represents a significant share of the non-revenue water in the country.

The Activity held in November, was a hands-on training for the AdE staff, coaching, structured presentations and field training, together with the road map for replication that allowed the AdE and the trained operators to upscale their experience in areas with major leakage problems, thus contributing to improved network efficiency, service provision and increased cost recovery.





7 December 2017, Algiers, Algeria

The Project has organized this Training on “Supporting the reuse of treated wastewater in agriculture through sensibilisation and awareness raising” with the support of the Ministry of Water Resources of Algeria to support the National Strategy Plan for Water (PN Eau) for the reuse of treated wastewater in irrigation is currently developing in the country.

[Read more](#)



16-17 January 2018, Tel Aviv, Israel

The Seminar on “Stakeholder involvement in Stream Restoration and Management” supported Israel in implementing its Master Plan for the National Water Sector under the “Management of the Natural Water System” to restore, rehabilitate, preserve and manage the natural water resources (rivers, streams). During the Seminar examples mainly from Spain, Italy and France on the involvement of citizens, municipalities and private firms in stream restoration and management were presented and discussed.

[Read more](#)



23 January 2018, Rabat, Morocco

The Reuse of Wastewater by strengthening the institutional, regulatory and financial frameworks was the topic of this Consultation. The development of necessary tools for the effective implementation of the National Wastewater Reuse Plan of Morocco with regards to its institutional, regulatory and financial components were presented, as well as the various possible reuses of wastewater in agriculture, watering golf courses and green spaces, recharge groundwater.

[Read more](#)



Disclaimer

This publication was produced with the financial support of the European Union. Its contents are the sole responsibility of the SWIM-H2020 SM Project and do not necessarily reflect the views of the European Union.

SWIM-H2020 SM Project

LDK Consultants Engineers & Planners S.A.

Off 21, Thivaidos str., P.O. Box 51299, GR-145 64 Kifissia, Athens, Greece

info@swim-h2020.eu

[SWIM-H2020 SM Website](#)

[SWIM-H2020 SM LinkedIn](#)

[SWIM-H2020 SM Facebook](#)





E-Bulletin d' Information
Publication No 4, février 2018



La 2ème réunion du Comité de pilotage de SWIM-H2020 SM, qui s'est tenue en Jordanie en janvier dernier, une des étapes de notre projet, est certainement le principal temps fort de cette **quatrième édition du E-Bulletin d'information**.

Vous y trouverez également un aperçu des dernières nouvelles concernant les événements régionaux et nationaux de SWIM-H2020 SM. La participation de plus de 670 parties prenantes principales dans les activités listées ci-dessous était impressionnante, et les thèmes abordés témoignent de la complexité du Projet :

- Gestion et croissance décentralisées de l'eau
- Options et interventions durables
- Pollution industrielle
- Gestion des déchets solides
- Déchets marins
- Intégration de la dimension environnementale
- Economie verte
- GIZC-GIRE
- Cadres légaux et réglementaires
- Éducation au développement durable et sensibilisation
- Engagement des parties prenantes

Veillez noter que toutes les données (les présentations, livrables, communiqués de presse) liées aux Activités se trouvent sur notre [site Internet](#) (liens ci-dessous). Vous pouvez aussi suivre nos pages [LinkedIn](#) et [Facebook](#).



31 janvier 2018, Mer Morte, Jordanie

Plus de 40 intervenants venus de 14 pays ont participé à la 2ème réunion du Comité de pilotage SWIM-H2020 SM au cours de laquelle a été fourni un aperçu des 100 activités en cours du projet.

Le dialogue constructif et la consultation avec les Points focaux et autres parties prenantes a été l'élément clé de la réunion. La principale conclusion de la réunion a été la confirmation de l'importance capitale et de l'utilité du Projet, aussi bien à un niveau national que régional, ainsi que la nécessité de poursuivre le Projet sans interruption. Il faut que les Experts s'impliquent plus profondément et restent plus longtemps dans les pays, que les Points focaux soient davantage impliqués dans la sélection des experts non principaux, et enfin il faut davantage de séjours d'études et d'interventions entre homologues (P2P).

La réunion, animée par M. Stavros Damianidis, Directeur du projet, et Professeur Michael Scoulios, Chef d'équipe, s'est tenue juste après les réunions du Groupe de pilotage de Horizon 2020 (29/1/2018), du groupe de travail sur l'Environnement de l'Union pour la Méditerranée (UpM) (30/1/2018), et du groupe d'experts sur l'eau de l'UpM (1/2/2018).

[En savoir plus](#)





22-24 novembre 2017, Nicosie, Chypre

L'Activité régionale de trois jours consacrée à l'Éducation au développement durable (ÉDD) et à la sensibilisation, qui s'est tenue à Chypre en novembre dernier, a été une des plus attendues. Plus de 100 parties prenantes principales venues de 16 pays ont participé à cette formation, ainsi que des membres du Programme des NU pour l'Environnement/PAM ; de l'UNESCO ; de la CEE-ONU ; et de l'UpM.

Son point culminant a été la session conjointe consacrée au rôle des membres des parlements de la Méditerranée dans la promotion du développement durable, en mettant l'accent sur l'ÉDD, dans la région (22/11/2017). Cette réunion s'est tenue à la Chambre des représentants de Chypre.

Le lendemain, le Ministre de l'Éducation et de la Culture de chypre, M. Costas Kadis, a fait référence à la promotion du MSED et son Plan d'Action, et le Chef d'équipe SWIM-H2020 SM, Pr. Michael Scoullou, a conclu que "le meilleur investissement pour l'avenir de la région, et le plus sûr, consiste à former des éducateurs à l'EDD".

[En savoir plus](#)



Juste avant l'Activité régionale sur l'éducation au développement durable, 5 Activités de la Facilité Expert Sur le même sujet (l'ÉDD) avaient déjà été organisées de septembre à novembre 2017, et ont permis de former 250 éducateurs officiels et non-officiels et membres d'administrations concernées dans les pays suivants :

Amman, Jordanie

[En savoir plus](#)



Ramallah, Palestine

[En savoir plus](#)

Villes de Tunis et Tozeur, Tunisie

[En savoir plus Tunis](#)

[En savoir plus Tozeur](#)

Alger, Algérie

[En savoir plus](#)





25-27 septembre 2017, Bruxelles, Belgique

Un Voyage d'Etudes régional de trois jours dans des infrastructures de gestion des déchets solides autour de Bruxelles (Belgique), a permis à 30 parties prenantes principales de pays partenaires de découvrir les nouveautés dans le domaine de la gestion des déchets de construction et de démolition (C&D). Les Experts leur ont proposé une visite de haut niveau sur le terrain, en se concentrant sur les déchets C&D, et leur ont présenté le cadre législatif de l'UE ainsi que les développements récents, à travers des études de cas en Europe et dans la zone MENA.

[En savoir plus](#)



4-7 décembre 2017, Athènes, Grèce

Lors d'une Formation régionale de 4 jours sur la « gestion durable des déchets des moulins à huile d'olive », des représentants des ministères de l'Agriculture et de l'environnement ainsi que des producteurs ont reçu une formation sur la prévention, le traitement, l'élimination et la valorisation des déchets des moulins à huile d'olive. Ils ont également discuté de la mise en œuvre de synergies futures dans les pays de la zone MENA. La visite, qui s'est déroulée à trois endroits différents, et la visite au laboratoire du département de pharmacologie de l'Université d'Athènes, a permis aux stagiaires d'apprendre les dernières techniques de pointe pour la valorisation des déchets des moulins à huile d'olive, et les pratiques utilisées en Grèce.

[En savoir plus](#)





12-14 décembre 2017, Barcelone, Espagne

La Conférence et Formation de 3 jours intitulée «Renforcer l'intégrité et le financement pour la sécurité de l'eau et le développement durable »

était en réalité un effort conjoint de notre projet et de ceux du Partenariat mondial pour l'Eau en Méditerranée (GWP-Med) à savoir le projet « Gouvernance & financement pour le secteur méditerranéen de l'eau », projet soutenu par l'Agence suédoise pour le développement international (ASDI) et le projet « Programme de renforcement des capacités "intégrité de l'eau" pour la région MENA », dirigé par la Facilité de gouvernance de l'eau du Programme des nations unies pour le développement (PNUD) et l'Institut international de l'eau de Stockholm (SIWI).

L'allocution de clôture de cet événement, adressée à l'UpM lors de la réunion P2P des banques du Liban, de Jordanie et de Palestine, a reconnu la nécessité de poursuivre et de renforcer les travaux effectués dans le cadre de SWIM-H2020 SM. Il s'agit notamment d'encourager le secteur privé, en particulier la participation du secteur bancaire dans le financement de projets liés à l'eau. Il s'agit également d'améliorer les cadres de travail et les projets qui pourraient renforcer la bonne gouvernance et l'intégrité dans la gestion de l'eau dans la région MENA.

[En savoir plus](#)



20-22 novembre 2017, Nicosie, Chypre

Un fort engagement des parties prenantes et la couverture médiatique sont des éléments essentiels pour la visibilité de notre projet. **Cette Formation régionale de 3 jours sur le « renforcement de l'Engagement des parties prenantes" a attiré un grand nombre de participants issus d'administrations, des OSC/ONG, des médias et des membres des parlements. Ils ont pu être informés au sujet de la progression et des réussites de l'Initiative Horizon 2020 pour une Méditerranée plus propre et de l'Agenda pour l'eau de la Méditerranée, et offrir leurs commentaires à ces sujets. Le message qui ressort des interventions est le besoin de renforcement et l'expansion/la prolongation de ce programme proche de la société.**

[En savoir plus](#)





19-20 septembre 2017, Alexandrie, Egypte & 19-20 octobre 2017, Tangiers, Maroc

Deux Activités sur la gestion des déchets en mer et des côtes ont été organisées en Égypte (Sept. 2017) et au Maroc (Oct. 2017). Les journées de formation sur la plage se sont avérées extrêmement utiles aux participants enthousiastes, pour la collecte et l'évaluation des données sur les déchets en mer. La photo prise au Maroc « se passe de mots » !

[Alexandrie, Egypte](#)



[Tanger, Maroc](#)



19-21 novembre 2017, Alger, Algérie

Cette Activité a commencé en janvier 2017 pour soutenir l'Algérienne des Eaux-AdE, pour aider à la mise en œuvre des **politiques de gestion de l'eau** en Algérie, lesquelles visent à minimiser les pertes matérielles dans la fourniture et la distribution d'eau potable, qui représente une part importante de l'eau non génératrice de revenus dans le pays.

Cette Activité a eu lieu en novembre et consistait en une formation concrète pour les employés de l'AdE, ainsi que du coaching, des présentations structurées, et des formations sur place. Elle a été accompagnée d'une feuille de route pour répliquer ces résultats, ce qui a permis à l'AdE et aux opérateurs formés de mettre à l'échelle leur expérience dans des zones avec de gros problèmes de fuites. Cela a contribué à l'efficacité du réseau et de la fourniture de service, ainsi qu'à un meilleur recouvrement des coûts.



7 décembre 2017, Alger, Algérie

Le Projet a organisé cette formation pour « encourager la réutilisation des eaux usées traitées dans l'agriculture par le biais de campagnes de sensibilisation et d'alerte », avec le soutien du Ministère des ressources en eau algérien. L'objectif était de soutenir le Plan stratégique national pour l'eau (PN Eau) pour la réutilisation des eaux usées traitées pour l'irrigation, qui est actuellement développé dans le pays.

[En savoir plus](#)





16-17 janvier 2018, Tel Aviv, Israël

Le Séminaire sur « La participation des parties prenantes dans la restauration et la gestion des cours d'eau » a soutenu Israël dans la mise en œuvre de son Plan directeur pour le secteur national de l'eau dans le cadre du « Système de gestion des eaux naturelles », afin de restaurer, réhabiliter, préserver et gérer les ressources en eaux naturelles (rivières, ruisseaux). Pendant le séminaire ont été présentés et débattus des exemples tirés principalement d'Espagne, d'Italie et de France, montrant l'implication des citoyens, des municipalités et des entreprises privées dans la restauration et la gestion des cours d'eau.

[En savoir plus](#)



23 janvier 2018, Rabat, Maroc

L'objet de cette Consultation a été la réutilisation des eaux usées, à travers le renforcement des cadres institutionnels, réglementaires et financiers. Lors de cette réunion a été présenté le développement des outils nécessaires pour la mise en œuvre efficace du Plan national de réutilisation des effluents du Maroc, en ce qui concerne ses composantes institutionnelle, réglementaire et financière. En outre, la Consultation a abordé les diverses réutilisations possibles des eaux usées dans l'agriculture, l'arrosage des golfs et espaces verts, et la réalimentation des eaux souterraines.

[En savoir plus](#)



Mention légale

Cette publication a été réalisée avec le soutien financier de l'Union européenne dans le cadre du projet SWIM-H2020 SM. Les avis qui y sont exprimés n'engagent que leurs auteurs et ne reflètent pas nécessairement le point de vue de l'Union européenne.

Mécanisme de soutien SWIM-H2020

LDK Consultants Engineers & Planners S.A.

rue Thivaidos 21, B.P. 51299, GR-145 64 Kifissia, Athènes, Grèce

info@swim-h2020.eu

[SWIM-H2020 SM site Internet](#)

[SWIM-H2020 SM LinkedIn](#)

[SWIM-H2020 SM Facebook](#)